KUNSILL LOKALI L-G}ASRI

6, Triq Dun Karm Caruana, L-G]asri, GSR 1021
Tel: 21558686 Fax: 21558655
www.ghasri.com email: ghasri.lc@gov.mt

Fuljett ta' Tag]rif

}ar[a Nru. 109
April 2016

Attivita fl-okkażjoni ta' Jum L-Omm

Il-Kunsill Lokali flimkien mal-Kumitat tal-Festa se jorganizza serata għall-familja nhar **is-Sibt 7 ta' Mejju fiċ-Ċentru Parrokkjali mis-7.00pm 'l quddiem.** Il-prezz li jinkludi l-ikel, drink u deżerta ser ikun ta' €5 għall-kbar u €1 għaż-żgħar. Aktar informazzjoni u biljetti mill-Uffiċċju tal-Kunsill sa mhux aktar tard minn nhar l-Erbgħa 4 ta' Mejju, 2016.

Mother's Day Activity

L-Għasri Local Council together with the Feast Committee will be organizing an activity for the family at the Parish Centre on Saturday 7th May at 7.00pm. The price of €5 (adults) and €1 (kids) will include food, drink and desert. Please ask for more information and tickets at the Local Council's Office by not later than Wednesday 4th of May, 2016.

Quddiesa għall-Anzjani

Fl-okkażjoni ta' **Jum L-Omm**, il-Ministeru għal Għawdex se jorganizza quddiesa għall-anzjani nhar il-Ħadd 8 ta' Mejju 2016 fl-10.00am, fis-Santwarju Ta' Pinu. Fi tmiem il-quddiesa se jingħata rigal lill-anzjani preżenti. Ser ikun hemm trasport b'xejn minn Pjazza s-Salvatur fid-9.15am.

A Mass for the Elderly

For this year's **Mother's Day**, the Ministry for Gozo will be orginzing a Mass at Ta' Pinu Sanctuary for the elderly. The Mass will be held on Sunday 8th May 2016 at 10.00am. The elderly present for this activity will be given a gift. Transport will be provided from Is-Salvatur Square at 9.15am.

Valletta Green Festival 2016

Permezz ta' kollaborazzjoni bejn **il-Kunsill Lokali L-Għasri u l-Fondazzjoni Valletta 2018** għandna l-opportunità li nżuru l-**Valletta Green Festival** ġewwa l-Belt Valletta. Dan il-Festival, ideat mill-Fondazzjoni Valletta 2018 jinkludi **l-infjorata; it-tapit ta' fjuri spettakolari fi Pjazza San Ġorġ.**

Ser ikollna uffiċjal mill-Fondazzjoni Valletta 2018 magħna li ser ikellimna dwar dan il-proġett u l-infjorata. Wara nibqgħu sejrin u **nżuru l-ġonna tal-kunvent tal-klawsura ta' Santa Katerina u tal-Palazz tal-Isqof. Dawn ser ikunu miftuħin għall-pubbliku għall-ewwel darba f'erba mitt sena.**

Min hu interessat li jattendi għal din l-attivita' hu ġentilment mitlub li javża lill-Kunsill Lokali sa mhux aktar tard minn nhar il-Ġimgħa 29 ta' April, 2016. Huwa importanti li ma tħallux għall-aħħar biex tavżaw lill-Kunsill Lokali għax hemm post **għall-20 anzjan minn kull raħal.**

Il-Valletta Green Festival 2016 ser ikun nhar il-Gimgħa 6 ta' Mejju u immorru mal-vapur tas-7.30am u niġu lura ma' tat-3.00pm. **Trasport minn L-Għasri u lura bla ħlas u sponsorjat mill-Fondazzjoni Valletta 2018.** Għall-programm dettaljat u aktar informazzjoni ċempel jew mur l-Uffiċċju tal-Kunsill.

Fondazzjoni Valletta 2018 with the collaboration of **L-Għasri Local Council** will be organizing a group of elderly people to visit the **Valletta Green Festival** at Valletta City. The Festival is organized by the Valletta 2018 Foundation. The festival includes the **spectacular flower carpet at St George Square.**

The group will be guided by a Valletta 2018 Foundation official who will explain the flower carpet project. Afterwards the group will visit the **St Catherine Monastery's garden and the Bishops' Palace. These places will be open for public for the first time in four hundred years.**

If you are interested to attend please call at the Local Council's office by not later than Friday 29th April, 2016. Places are limited and on first come first served basis. **Only 20 elderly persons from each locality** will be accepted.

The Valletta Green Festival 2016 will be held on Friday 6th May and we will depart with the 7.30am ferry and back at 3.00pm. **Transport from L-Għasri and back will be free of charge and sponsored by the Valletta 2018 Foundation.** For more information and a detailed programme please contact the Local Council.

Ġbir ta' skart domestiku u riċiklabbli fil-Lokalita ta' L-Għasri

****

Domestic and recyclable waste collection at L-Għasri

Tqassim ta' boroż griżi	Collect your grey bags
Il-Kunsill jixtieq jinforma lir-residenti biex kull min huwa interessat li jipparteċipa fl-iskema ta' ġbir ta' skart riċiklabbli fil-borża l-griża jista' jmur l-uffiċċju tal-Kunsill u jiġbor il-boroż b'xejn. Il-Kunsill jixtieq jirringrazzjakom tal-koperazzjoni tagħkom u jħeġġiġkom sabiex aktar skart jiġi separat. B'hekk inkunu qed ngħinu biex inżommu l-ambjent tagħna aktar nadif. Il-Kunsill jirringrazzja wkoll lil Green mt tal-għajnuna tagħhom biex dawn l-iskemi jkunu jistgħu jirnexxu.	The Local Council would like to inform that those interested to participate in the collection of recyclable waste in the grey bags can call at our office and collect grey bags free of charge. The Council would like to thank you for your coperation and urges every one to separate more waste from home and help us keep our locality clean and tidy. The Council would also like to thank Green mt company for their support and coperation in these schemes

Nhar ta' <u>Tlieta</u> fis-7.00am jinġabar Skart Riċiklabbli biss :- Karti, plastik u metall

green mt ltd
WASTE MANAGEMENT SERVICES

Recyclable Waste only will be collected every <u>Tuesday</u> at 7.00am.:- Paper, plastic and metal

<u>Kull l-ewwel Ħamis tax-xahar</u> fis-7.00am jinġabar Ħġieġ Riċiklabbli biss

green mt ltd
WASTE MANAGEMENT SERVICES

Recyclable Glass only will be collected <u>every first Thursday of the month</u> at 7.00am

Skart Domestiku jinġabar nhar ta' Tnejn, l-Erbgħa u l-Ġimgħa fis-7.00am u s-Sibt fil-10.00am

Domestic Waste is collected every Monday, Wednesday and Friday at 7.00am and Saturday at 10.00am

Servizz ta' Ġbir ta' Skart Goff

Ċempel jew ejja l-Uffiċċju tal-Kunsill meta jkollok bżonn dan is-serivizz

Bulky Refuse Service

Please phone or call at our office when you need this service

Kunsill Lokali L-Għasri, 6, Triq Dun Karm Caruana, L-Għasri, GSR 1021, Għawdex, Malta
Tel:-21558686 Fax:- 21558655 email:-ghasri.lc@gov.mt www.ghasri.com